

DH8500EW  
DH9500EW



- GB Dehumidifier
- DE Luftentfeuchter
- FR Déshumidificateur
- NL Ontvochtiger
- ES Deshumidificador

## THANK YOU

Thank you for choosing this innovative Ecor-Pro dehumidifier.

This instruction manual describes the many benefits and advanced features that this unique product has to offer.

The Ecor-Pro dehumidifier is a large capacity unit designed to run highly efficiently in places such as: restaurants, bars, printing presses, indoor swimming pools, jacuzzis, garages, animal enclosures, cellars, stores, boat sheds, weekend cottages, archives, etc.

Ecor-Pro specialises in complete indoor humidity control.

Our world class products incorporate the latest technological developments and are designed to create a quality environment.

**It is important that you read these instructions carefully before installing and using your new dehumidifier.**

**Please keep them in a safe place for future reference.**

**Before using your dehumidifier for the first time, please ensure that it has been standing for 2 hours in it's upright position before it is switched on.**

## SAFETY

For safety reasons, read this information carefully before operating. Persons who are not familiar with this type of product must not use it.

This appliance must be earthed and should only be connected to an earthed 220 – 240 V / 50 Hz mains supply. The installation must be in accordance with the regulations of the country where the unit is used.

The unit is designated for indoor operation.

- The dehumidifier is safe, however, as with other electrical appliance, use it with care.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not clean the dehumidifier by spraying it or immersing it in water.
- Do not insert any object into the opening of the dehumidifier.
- Disconnect from the mains before cleaning the unit or any of its components.
- Never connect to an electrical outlet using an extension cord. If an outlet is not available, one should be installed by a licensed electrician.
- Any service other than regular cleaning or filter replacement should be performed by an authorized service representative. Failure to do so could result in a loss of warranty. Your Ecor-Pro dehumidifier is supplied with an electrical cable and an earthed plug. Should it be necessary to replace this plug at any time, you must use an earthed electrical plug.

**Warning!** Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by an approved service representative or a similar qualified person in order to avoid any hazards.

There should be direct access to the electrical plug after connecting the power!

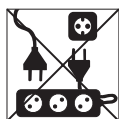
**Do not use your dehumidifier under the following conditions:**



If the power cable wires are frayed or cut



Where the power cable may be damaged



If an extension cord is needed to reach an outlet



Close to a heat source



This product is not made for Dly repair



When small children may be left unattended



If there is a risk of liquid falling on the unit



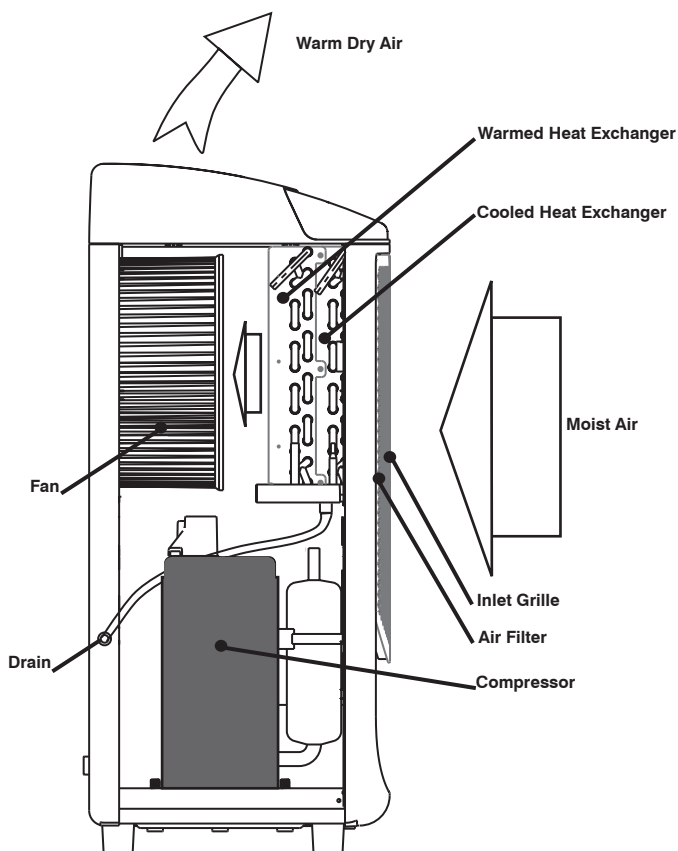
Where it may be damaged by chemicals



Where there is a risk of interference by foreign objects

## HOW IT WORKS

Your Ecor-Pro dehumidifier controls the Relative Humidity by passing the air through the unit forcing the excess moisture to condensate over a cooled heat exchanger. This condensate water then flows safely into a fixed drain. The dried air then passes through a final heat exchanger where it is warmed before it re-enters the room area at a slightly elevated temperature. The level of dehumidifying is set with the digital humidistat control.



## POSITIONING

There must be free space of at least 30 cm between any other object and the front and the top of the unit.

Your Ecor-Pro dehumidifier can be installed in any area with a too high relative humidity, such as cellar, playing area, shed, archive or swimming pool.

The dehumidifier will begin to protect from the harmful effects of excess moisture as soon as it is plugged in and switched on.

When positioning your Ecor-Pro dehumidifier, ensure that it is placed on a level surface.

Best results are obtained when windows and doors are closed, thus preventing the possible influx of more humid, air.

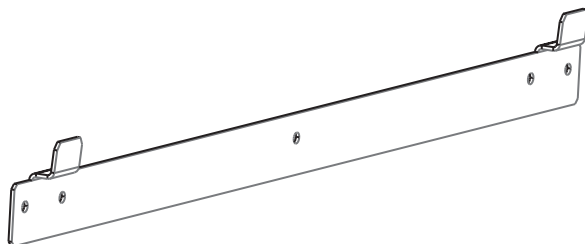
When the unit is placed in a (swimming) pool area, connect to the mains via a transformer or a breaking switch, conform the local regulations regarding electrical installations.

When the dehumidifier is in operation, open outside doors and windows only when necessary.

## WALL MOUNTING

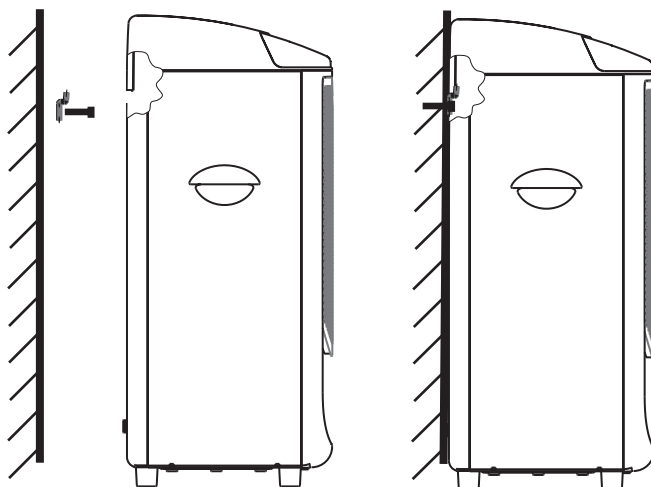
The unit can stand on the floor or hang on a wall.

A wall-mounting bracket is provided with your Ecor-Pro dehumidifier.



Fix the supporting bracket with at least 5 screws horizontally to the wall, use the appropriate fixings for the type of wall - Note the unit is heavy approximately 25kg.

- Hang the unit on the bracket, the two tongues fit into the slots on the unit's rear panel.
- Make sure the three rubber support pads on the lower part of the rear panel are properly placed.



## CLEANING

Disconnect from the mains before cleaning the unit or any of its components.

### Cleaning the air filter

Air circulation is impeded and the efficiency of the dehumidifying and air purifying functions decreases when the filter is dirty. It is therefore good practice to clean the filter at regular intervals. The precise intervals depend on the room in which the appliance operates and on how frequently it is used.

- Open the front grille by pulling it gently forward at the top edge
- Remove the filter by sliding it out.
- Clean the filter or wash in tap water.
- Dry the filter before inserting it back and closing the grille.

### Housing

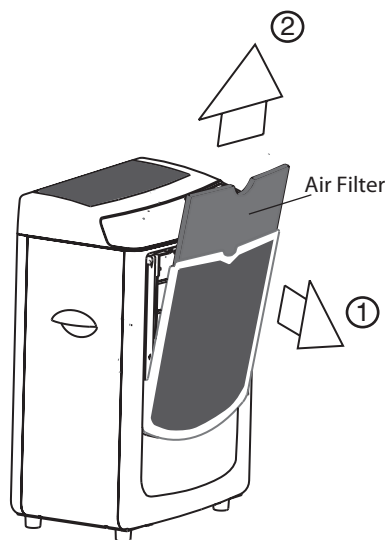
Wipe regularly clean with a moist cloth and mild household detergent.

### Servicing

Have your dehumidifier once a year serviced by a qualified engineer.

### Caution

This unit should not be operated without the air filter fitted. Operation without the air filter may damage the heat exchanger.



## DRAINAGE

### Connecting the permanent outlet

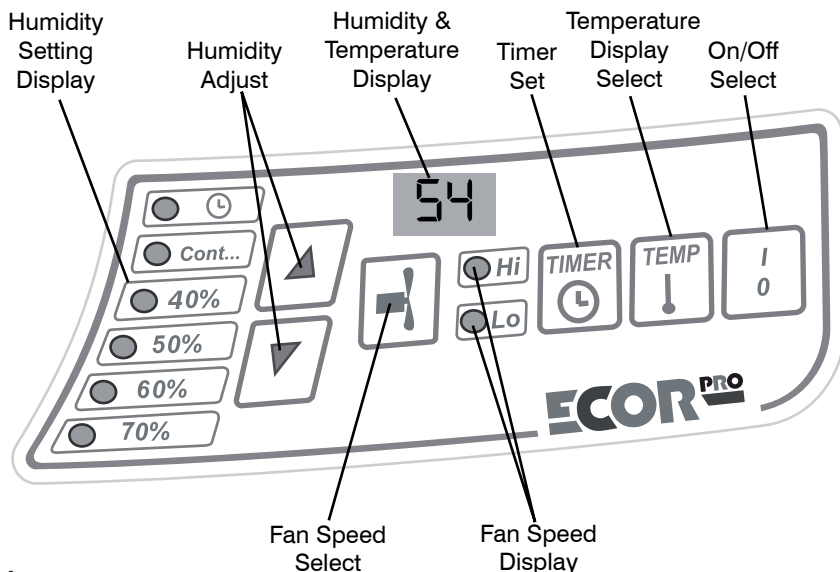
- Connect the pipe to an outlet tube with the correct diameter.
- Push the other end of the tube into a drain, making sure that the tubing cannot be twisted or folded.
- The entire length of the tube must have a steady fall.
- Ensure that the outlet of the drainage pipe is not under the water level in the drain.

**NOTE:** In very cold weather conditions precautions should be taken to prevent the drainage pipe from freezing.

## CONTROLS

Your Ecor-Pro dehumidifier features a microprocessor based digital control system for optimal performance control.

All functions are accessible via the membrane keypad shown below:



### Functions:

#### **ON/OFF**

The unit is switched on and off by pressing the 'ON/OFF' button. When the unit is on, the fan runs in the set speed.

#### **Humidity**

Press the 'HUMIDITY ADJUST' buttons repeatedly to choose the desired level of relative humidity in the area. The corresponding control lights will indicate the selected percentage. The 'CONT' control light indicates that the unit is running continuously, disregarding the relative humidity level in the area.

**Note:** When the desired level of humidity is achieved the compressor will stop however, the fan will continue to run for approximately 15 minutes, this will clear the heat exchanger of all collected water.

#### **Fan speed**

Press the 'FAN SPEED SELECT' button to select low or high speed. The corresponding control light will indicate this, Lo=low or Hi=high.

#### **Humidity / Temperature display**

The digital display will normally show the measured relative humidity in the area.

**Timer**

Press the 'TIMER' button to run the unit for a limited time period only. The selected time period (in hours) is displayed temporarily on the display panel, repeatedly pressing the button cycles through the available settings. When this mode is selected, the unit will switch itself off after the selected time period has elapsed. Note: During timed operation, the clock symbol indicator is illuminated

**Temp**

Press the 'TEMP' button to temporarily display the room temperature on the display panel.

**IMPORTANT:**

This dehumidifier should not be used in temperatures below 7°C or above 35°C.

**Defrost Control**

The dehumidifier is equipped with an automatic de-icing mode to defrost the refrigeration coil during low temperature operation. The compressor is switched off whilst the fan continues to run.

## TROUBLE SHOOTING

**If the dehumidifier does not operate:**

- Make sure the unit is plugged in.
- Ensure the humidistat control is turned on.

**If the unit is noisy:**

- Make sure the dehumidifier is standing solidly and level.

**If the unit is leaking:**

- Check the drainage tube for correct fitting.
- Check for twists and bends in the drainage tube.
- Check the drainage tube for a sufficient and continuous downward slope.
- Check and make sure that the outlet of the drainage pipe is not under the water level in the drain.

## TECHNICAL DATA

| Specifications                           | DH8500EW        | DH9500EW        |
|------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Typical Extraction @ 30°C 85%rh          | 47 l /day       | 57 l /day       |
| Typical Extraction @ 30°C 80%rh          | 43 l /day       | 55 l /day       |
| Typical Extraction @ 27°C 60%rh          | 24 l /day       | 35 l /day       |
| Air Flow (High Speed)                    | 430 m³/hr       | 430 m³/hr       |
| Voltage                                  | 230 V           | 230 V           |
| Current @ 27°C/60%rh                     | 3.5 A           | 4.1 A           |
| Frequency                                | 50 Hz           | 50 Hz           |
| Power @ 27°C/60%rh                       | 0.78kW          | 0.91kW          |
| Phase                                    | 1ph             | 1ph             |
| Dimensions (mm)                          | 500 x 306 x 680 | 500 x 306 x 680 |
| Weight (NET)                             | 25kg            | 26.5kg          |
| Weight (GROSS)                           | 26.5kg          | 28kg            |
| Operating Temperature                    | 7°C / 35°C      | 7°C / 35°C      |
| Condensate pump head (Option)            | 1.8m            | 1.8m            |
| Refrigerant R410A<br>Hermetically sealed |                 |                 |

\* (EC) No 842/2006: R410A is a preparation of fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Its global warming potential (GWP) is 1725.



### Disposal

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



## VIELEN DANK

Danke, dass Sie sich zum Kauf dieses innovativen Ecor-Pro Luftentfeuchters entschlossen haben.

Die vorliegende Bedienungsanleitung beschreibt die zahlreichen Vorteile und modernen Funktionen dieses einzigartigen Produkts.

Der Ecor-Pro Luftentfeuchter ist ein Gerät mit großer Kapazität, das sich hoch-effizient in den unterschiedlichsten Bereichen einsetzen lässt, zum Beispiel in Restaurants, Bars, Druckereien, Schwimmhallen, Whirlpool-Räumen, Garagen, Tiergehegen, Kellern, Einzelhandelsgeschäften, Bootshäusern, Wochenendhäusern, Archiven u. ä.

Ecor-Pro hat sich auf die vollständige Kontrolle der Luftfeuchtigkeit in Innenräumen spezialisiert.

Unsere Weltklasse-Produkte nutzen die neuesten technischen Entwicklungen und sind für die Schaffung einer hochwertigen Raumatmosphäre konzipiert.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung unbedingt durch, bevor Sie Ihren neuen Luftentfeuchter installiert und in Gebrauch nehmen.**

**Bitte bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.**

**Bevor Sie Ihren Luftentfeuchter zum ersten Mal in Gebrauch nehmen, lassen Sie ihn 2 Stunden lang aufrecht stehen, und schalten Sie das Gerät erst dann ein.**

## SICHERHEIT

Lesen Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch. Personen, die mit Geräten dieser Art nicht vertraut sind, dürfen diese nicht verwenden.

Dieses Gerät muss geerdet sein und darf nur an eine geerdete 220 - 240 V / 50 Hz Netzversorgung angeschlossen werden. Die Installation muss den Vorschriften des Landes entsprechen, in dem das Gerät betrieben wird.

Das Gerät ist auf den Betrieb in Innenräumen ausgelegt.

- Der Luftentfeuchter ist ein sicheres Gerät, sollte aber wie jedes andere Elektrogerät mit der nötigen Sorgfalt benutzt werden.

- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts unterwiesen oder während der Benutzung beaufsichtigt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt wird, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Den Luftentfeuchter nicht durch Besprühen mit oder Eintauchen in Wasser reinigen.
- Keine Gegenstände in die Öffnung des Luftentfeuchters einführen.
- Vor der Reinigung des Geräts oder seiner Teile muss das Gerät vom Netz getrennt werden.
- Das Gerät niemals mittels eines Verlängerungskabels an eine Steckdose anschließen. Wenn keine passende Steckdose vorhanden ist, sollte sie von einem lizenzierten Elektriker installiert werden.
- Sämtliche Wartungsarbeiten, mit Ausnahme der regelmäßigen Reinigung oder des Filterwechsels dürfen nur von einer autorisierten Serviceeinrichtung vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung kann die Garantie hinfällig werden. Ihr Ecor-Pro Luftentfeuchter wird mit einem Stromkabel und einem geerdeten Stecker geliefert. Wenn dieser Stecker ausgewechselt werden muss, ist ein geerdeter Elektrostecker zu verwenden.

**Warnung!** Das Gerät niemals in Gebrauch nehmen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von einer zugelassenen Serviceeinrichtung oder einer qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Wenn der Stecker in eine Steckdose eingesteckt ist, muss er direkt zugänglich sein!

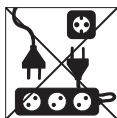
**Unter folgenden Bedingungen darf der Luftentfeuchter nicht verwendet werden:**



Wenn die Drähte im Netzkabel zersplissen oder durchtrennt sind



Wo das Netzkabel beschädigt werden könnte power



Wenn ein Verlängerungskabel benötigt würde, um zu einer Steckdose zu gelangen



Mit zu geringem Abstand zu einer Wärmequelle



Dieses Produkt ist nicht für Heimwerker-reparaturen vorgesehen



Wenn kleine Kinder unbeaufsichtigt bleiben könnten



Wenn die Gefahr besteht, dass Flüssigkeit auf das Gerät fällt



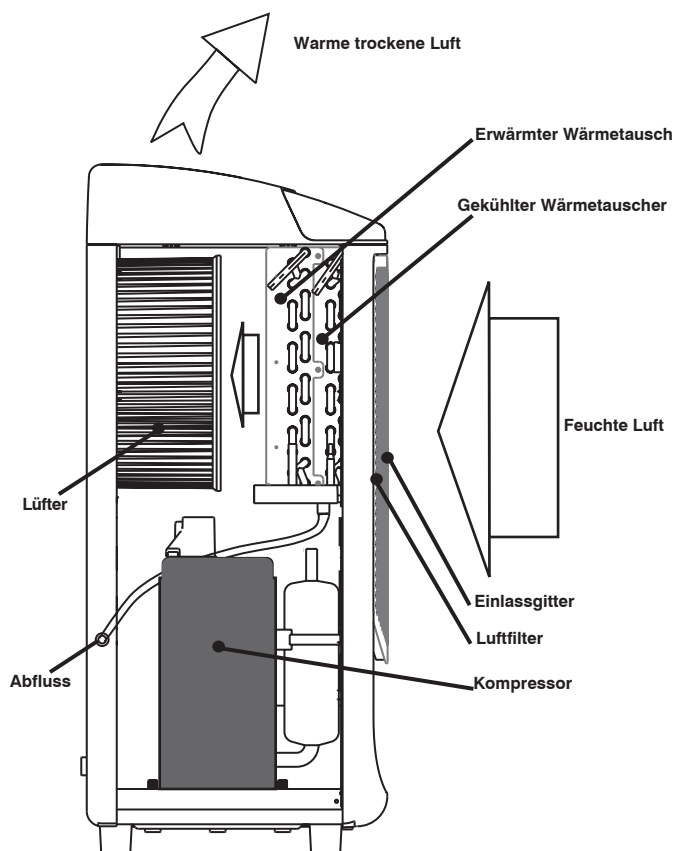
Wo Schäden durch Chemikalien möglich sind



Wo die Gefahr des Eindringens von Gegenständen besteht

## FUNKTIONSWEISE

Der Ecor-Pro Luftentfeuchter kontrolliert die relative Luftfeuchtigkeit, indem Luft durch das Gerät strömt und die überschüssige Feuchtigkeit an einem gekühlten Wärmetauscher kondensiert. Dieses Kondensat läuft dann sicher in einen befestigten Abfluss ab. Die trockene Luft strömt dann durch einen zweiten Wärmetauscher. Hier wird sie erwärmt, bevor sie mit leicht erhöhter Temperatur wieder in den Raum abgegeben wird. Der Entfeuchtungsgrad wird mit dem digitalen Hygostat-Regler eingestellt.



## AUFSTELLUNG

Zwischen der Vorder- und Oberseite des Geräts und anderen Gegenständen muss ein Abstand von mindestens 30 cm frei gehalten werden.

Der Ecor-Pro Luftentfeuchter kann in jedem Bereich, an dem eine zu hohe relative Luftfeuchtigkeit herrscht, installiert werden, zum Beispiel im Keller, Spielbereich, Schuppen, Archiv oder Schwimmbad.

Sobald der Luftentfeuchter an die Netzstromversorgung angeschlossen und eingeschaltet ist, gewährleistet er Schutz vor den schädlichen Auswirkungen von zu hoher Feuchtigkeit.

Achten Sie beim Aufstellen des Ecor-Pro Luftentfeuchters darauf, dass die Stellfläche eben ist.

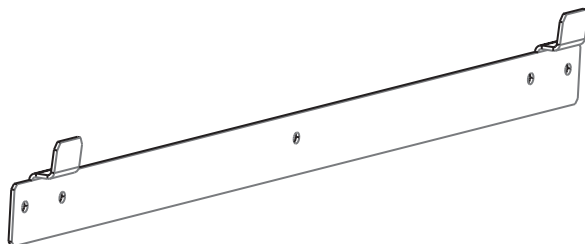
Die besten Ergebnisse werden bei geschlossenen Fenstern und Türen erzielt, da dies den möglichen Zustrom von noch mehr feuchter Luft verhindert.

Wird das Gerät in einem Schwimmhallenbereich aufgestellt, muss es gemäß den geltenden Vorschriften zu Elektroinstallationen über einen Transformator oder einen Schutzschalter an den Netzstrom angeschlossen werden.

Ist der Luftentfeuchter in Betrieb, sollten Außentüren und -fenster nur bei Bedarf geöffnet werden.

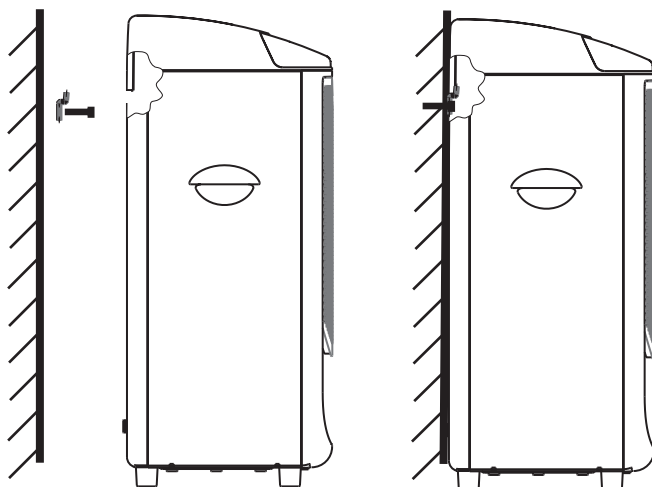
## WANDMONTAGE

Das Gerät kann auf dem Boden stehen oder an eine Wand gehängt werden. Ein Träger für die Wandmontage ist im Lieferumfang des Ecor-Pro Luftentfeuchters enthalten.



Den Träger mit mindestens 5 Schrauben waagrecht an der Wand befestigen. Die für den Wandtyp geeignete Befestigungsmethode verwenden. Achtung! Das Gerät ist etwa 25 kg schwer.

- Das Gerät am Träger aufhängen; die beiden Zungen am Träger passen in die Aussparungen an der Geräterückwand.
- Darauf achten, dass die drei Gummipuffer an der unteren Geräterückwand richtig angebracht sind.



## REINIGUNG

Vor der Reinigung des Geräts oder seiner Teile muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

### Reinigung des Luftfilters

Ist der Filter verschmutzt, wird die Luftzirkulation beeinträchtigt und die Effizienz der Entfeuchtungs- und Luftreinigungsfunktion nimmt ab. Aus diesem Grund muss der Filter regelmäßig gereinigt werden. Wie oft die Reinigung erfolgen muss, hängt von den Raumbedingungen, in denen das Gerät betrieben wird, sowie von der Benutzungshäufigkeit ab.

- Das Gitter an der Vorderseite durch leichtes Ziehen an der Oberkante lösen.
- Den Filter herauschieben.
- Den Filter in Leitungswasser reinigen oder abwaschen.
- Den Filter trocknen, wieder einschieben und das Gitter schließen.

### Gehäuse

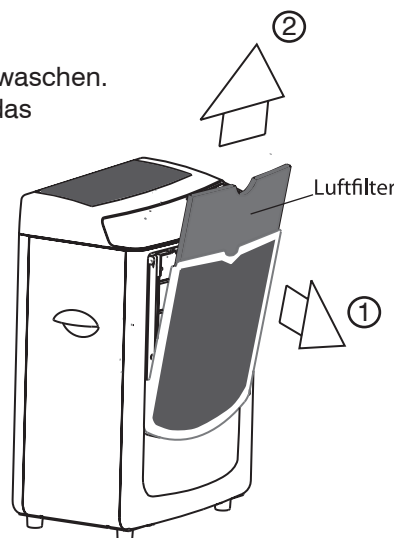
Regelmäßig mit einem feuchten Tuch und milden Haushaltsreiniger säubern.

### Wartung

Lassen Sie den Luftentfeuchter einmal im Jahr von einem qualifizierten Techniker warten.

### Vorsicht

Dieses Gerät darf nicht ohne Luftfilter betrieben werden. Wird es ohne Luftfilter betrieben, können Schäden am Wärmetauscher entstehen.



## ENTLEEREN

### Anschluss an den Dauerabfluss

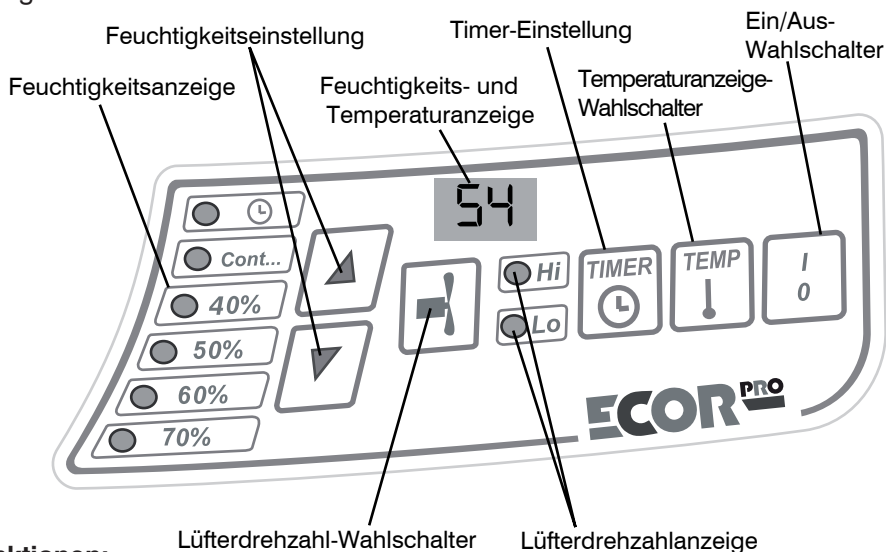
- Das Rohr mit einem Abflussschlauch mit passendem Durchmesser verbinden.
- Das andere Ende des Schlauches in einen Behälter stecken und darauf achten, dass der Schlauch nicht verdreht oder geknickt werden kann.
- Der Schlauch muss über seine gesamte Länge ein Gefälle aufweisen.
- Darauf achten, dass die Öffnung des Abflussrohrs nicht unter dem Wasserpegel des Abflusses ist.

**HINWEIS:** Bei sehr kalter Witterung ist dafür zu sorgen, dass das Abflussrohr nicht einfriert.

## BEDIENUNGSELEMENTE

Der Ecor-Pro Luftentfeuchter besitzt für seine optimale Leistungseinstellung eine digitale Steuerung auf Mikroprozessorbasis.

Sämtliche Funktionen sind über die unten abgebildete Membrantastatur verfügbar:



### Funktionen:

#### EIN/AUS

Das Gerät wird mit dem EIN-/AUS-Taster ein- und ausgeschaltet. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, läuft der Lüfter mit der eingestellten Drehzahl.

#### Feuchtigkeit

Die Tasten zur FEUCHTIGKEITS-Einstellung mehrmals drücken, um die gewünschte relative Luftfeuchtigkeit im betreffenden Bereich auszuwählen. Das entsprechende Anzeigefeld leuchtet auf und zeigt den ausgewählten Prozentwert an. Wenn das Anzeigefeld CONT aufleuchtet, läuft das Gerät im Dauerbetrieb unabhängig von der relativen Luftfeuchtigkeit im Bereich.

**Hinweis:** Wenn der gewünschte Feuchtigkeitsgrad erreicht ist, stoppt der Kompressor. Der Lüfter läuft allerdings etwa weitere 15 Minuten länger, damit das gesammelte Wasser vollständig vom Wärmetauscher entfernt wird.

#### Lüfterdrehzahl

Mit dem Taster LÜFTERDREHZAHL wird eine niedrige oder hohe Drehzahl eingestellt. Das entsprechende Anzeigefeld leuchtet auf: Lo=niedrig oder Hi=hoch.

#### Feuchtigkeits- / Temperaturanzeige

Auf dem digitalen Display wird normalerweise die in dem Bereich vorliegende relative Luftfeuchtigkeit angezeigt.

**Timer**

Durch Drücken des Tasters TIMER läuft das Gerät nur für eine begrenzte Zeitdauer. Die gewählte Zeitdauer (in Stunden) wird kurz am Display angezeigt. Bei mehrmaligem Drücken des Tasters erscheinen die verfügbaren Einstellungen. Ist dieser Modus ausgewählt, schaltet sich das Gerät nach Ablauf der gewählten Zeitdauer von allein ab. Hinweis: Während der zeitgesteuerten Betrieb, das Uhr-Symbol leuchtet auf.

**Temp**

Durch Drücken des Tasters TEMP wird am Display kurz die Raumtemperatur angezeigt.

**WICHTIGER HINWEIS:**

Dieser Luftentfeuchter darf nicht bei Temperaturen unter 7°C oder über 35°C betrieben werden.

**Frostschutz**

Der Luftentfeuchter verfügt über einen automatischen Enteisungsmodus, der die Kühlschlange im Betrieb bei niedrigen Temperaturen entfrostat. Der Kompressor wird ausgeschaltet, während der Lüfter weiter läuft.

## FEHLERBEHEBUNG

**Wenn der Luftentfeuchter nicht funktioniert:**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Hygrostat-Steuerung eingeschaltet ist.

**Wenn das Gerät laute Geräusche verursacht:**

- Vergewissern Sie sich, dass der Luftentfeuchter fest auf einer ebenen Fläche steht.

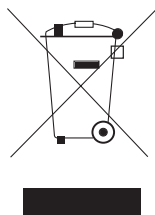
**Wenn das Gerät undicht ist:**

- Überprüfen Sie, dass der Abflussschlauch richtig montiert ist.
- Überprüfen Sie, dass der Abflussschlauch nicht verdreht oder geknickt ist.
- Überprüfen Sie, dass der Abflussschlauch ein ausreichendes und stetiges Gefälle hat.
- Vergewissern Sie sich, dass die Öffnung des Abflussrohrs nicht unter dem Wasserpegel des Abflusses ist.

## TECHNISCHE DATEN

| Spezifikationen                            | DH8500EW        | DH9500EW        |
|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Typische Entfeuchtung bei 30°C und 85% rF  | 47 Liter /Tag   | 57 Liter /Tag   |
| Typische Entfeuchtung bei 30°C und 80% rF  | 43 Liter /Tag   | 55 Liter /Tag   |
| Typische Entfeuchtung bei 27°C und 60% rF  | 24 Liter /Tag   | 35 Liter /Tag   |
| Luftleistung (hohe Geschwindigkeit)        | 430 m³/hr       | 430 m³/hr       |
| Netzspannung                               | 230 V           | 230 V           |
| Betriebsstrom bei 27°C und 60% rF          | 3.5 A           | 4.1 A           |
| Frequenz                                   | 50 Hz           | 50 Hz           |
| Leistungsaufnahme bei 27°C und 60% rF      | 0.78kW          | 0.91kW          |
| Phase                                      | 1ph             | 1ph             |
| Abmessungen (mm)                           | 500 x 306 x 680 | 500 x 306 x 680 |
| Gewicht (Netto)                            | 25kg            | 26.5kg          |
| Gewicht (Brutto)                           | 26.5kg          | 28kg            |
| Betriebstemperatur                         | 7°C / 35°C      | 7°C / 35°C      |
| Kondensatpumpenförderhöhe (Option)         | 1.8m            | 1.8m            |
| Kühlmittel R410A<br>hermetisch abgedichtet |                 |                 |

\* (EG) Nr. 842/2006: R410A ist eine Aufbereitung von fluorierten Treibhausgasen, die unter das Kyoto Protokoll fallen. Sein Treibhauspotential (GWP) ist 1725.



### Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der gesamten EU nicht im Restmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie das Gerät auf verantwortungsvolle Weise und leisten Sie Ihren Beitrag zur nachhaltigen Wiederverwendung materieller Ressourcen. Zur Abgabe Ihres gebrauchten Geräts nutzen Sie bitte die Gerätesammlung Ihres Restmüllentsorgers oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Er nimmt das Gerät zurück, damit es umweltschonend recycelt werden kann.



## MERCI

Merci d'avoir choisi ce déshumidificateur Ecor-Pro innovant.

Ce mode d'emploi détaille les nombreux avantages et les fonctions élaborées que propose ce produit unique.

Le déshumidificateur Ecor-Pro est un modèle de grande capacité conçu pour un fonctionnement très efficace dans de nombreux environnements, notamment : restaurants, bars, imprimeries, piscines intérieures, jacuzzis, garages, enclos pour animaux, celliers, magasins, hangar à bateaux, résidences secondaires, archives, etc.

Ecor-Pro est spécialisé dans le contrôle intégral de l'humidité en milieu intérieur.

Nos produits de renommée internationale intègrent les développements technologiques les plus récents et sont conçus pour créer un environnement de qualité.

**Il est très important que vous lisiez attentivement ces instructions avant d'installer et d'utiliser votre nouveau déshumidificateur.**

**Veuillez les conserver dans un endroit sûr pour toute référence future.**

**Avant d'utiliser votre déshumidificateur pour la première fois, assurez-vous qu'il ait été en position droite pendant 2 heures avant de l'allumer.**

## SÉCURITÉ

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement ces consignes avant toute utilisation du produit. Les personnes qui ne sont pas familiarisées avec ce type de produit ne doivent pas l'utiliser.

Cet appareil doit être mis à la terre et ne doit être branché qu'à une alimentation électrique de secteur de 220-240 V / 50 Hz reliée à la terre. L'installation doit être conforme aux règlements en vigueur dans le pays d'utilisation du produit.

Cet appareil est prévu pour être utilisé à l'intérieur.

- Le déshumidificateur ne présente aucun danger, toutefois, comme pour tout appareil électrique, il convient de l'utiliser avec précaution.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance du produit, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne nettoyez pas le déshumidificateur en l'aspergeant ou en l'immergeant dans l'eau.
- N'insérez aucun objet dans l'ouverture du déshumidificateur.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation de secteur avant de le nettoyer ou de nettoyer ses composants.
- Ne le branchez jamais à une prise électrique par le biais d'une rallonge. Si aucune prise n'est disponible, il convient d'en faire installer une par un électricien qualifié.
- Tout entretien autre que le nettoyage régulier ou le remplacement du filtre doit être effectué par un agent de maintenance agréé. Le non-respect de ces directives peut rendre la garantie caduque. Votre déshumidificateur Ecor-Pro est fourni avec un câble électrique et une fiche équipée d'une broche terre. Si cette fiche doit être remplacée, il faut utiliser une fiche équipée d'une broche terre.

**Avvertissement!** Ne faites jamais fonctionner cet appareil si le câble ou la fiche est endommagée. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un agent de maintenance agréé ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

La fiche électrique doit être directement accessible une fois l'alimentation branchée !

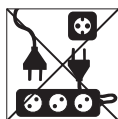
**N'utilisez pas votre déshumidificateur dans les cas suivants :**



Si les câbles d'alimentation sont effilochés ou coupés



Là où le câble risque d'être endommagé



S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge pour atteindre une prise



Près d'une source de chaleur



Ce produit n'est pas prévu pour être réparé par des non-spécialistes



Si de jeunes enfants risquent d'être laissés sans surveillance



Si des liquides risquent d'être renversés sur l'appareil



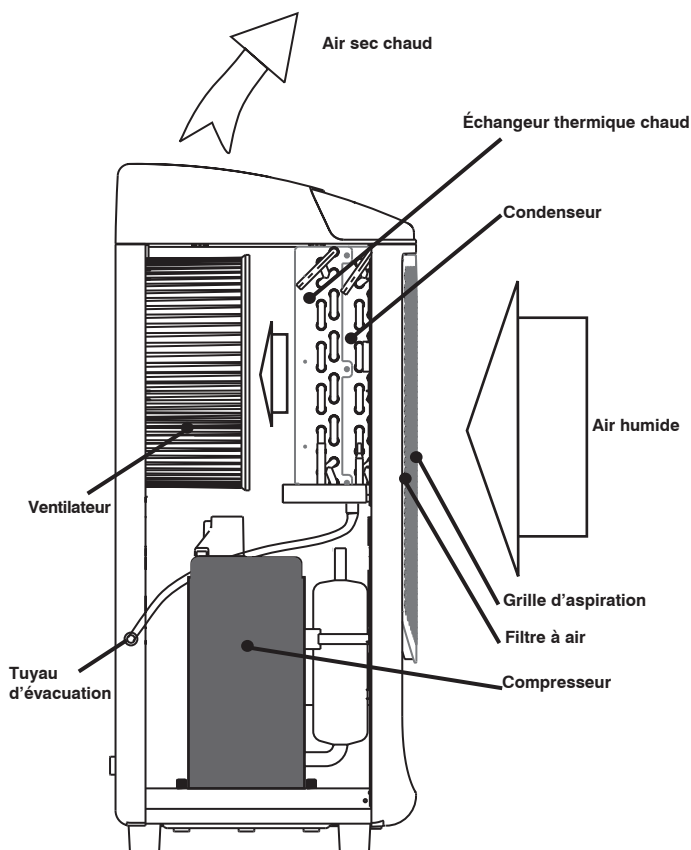
S'il risque d'être abîmé par des produits chimiques



Là où des corps étrangers risquent de gêner

## FONCTIONNEMENT

Votre déshumidificateur Ecor-Pro contrôle l'humidité relative en faisant passer l'air à travers l'appareil, forçant l'humidité excessive à se condenser lors de son passage sur un condenseur d'une température inférieure. L'eau de condensation s'écoule ensuite en toute sûreté vers un tuyau d'évacuation fixe. L'air asséché passe ensuite à travers un dernier échangeur thermique où il est réchauffé avant de retourner dans la pièce à une température légèrement plus élevée. Le degré de déshumidification est réglé au moyen d'un hygromètre numérique.



## EMPLACEMENT

Il doit y avoir un espace dégagé d'au moins 30 cm entre tout objet et l'avant et le haut de l'appareil.

Votre déshumidificateur Ecor-Pro peut être installé dans n'importe quel endroit présentant un taux d'humidité relative trop élevé, tel qu'un cellier, une salle de jeu, une remise, une salle d'archives ou une piscine.

Le déshumidificateur commence à protéger la pièce des effets nocifs causés par un excès d'humidité dès qu'il est branché et allumé.

Lors du choix de l'emplacement de votre déshumidificateur Ecor-Pro, assurez-vous qu'il est installé sur une surface plane.

Le résultat est optimal lorsque les fenêtres et portes sont fermées, empêchant ainsi un éventuel afflux d'air humide supplémentaire.

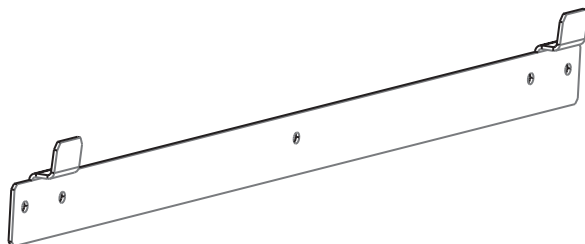
Lorsque l'appareil est placé près d'une piscine, branchez-le au secteur via un transformateur ou un coupe-circuit conforme aux règlements locaux relatifs aux installations électriques.

Lorsque le déshumidificateur fonctionne, n'ouvrez les fenêtres et portes donnant sur l'extérieur que si nécessaire.

## MONTAGE MURAL

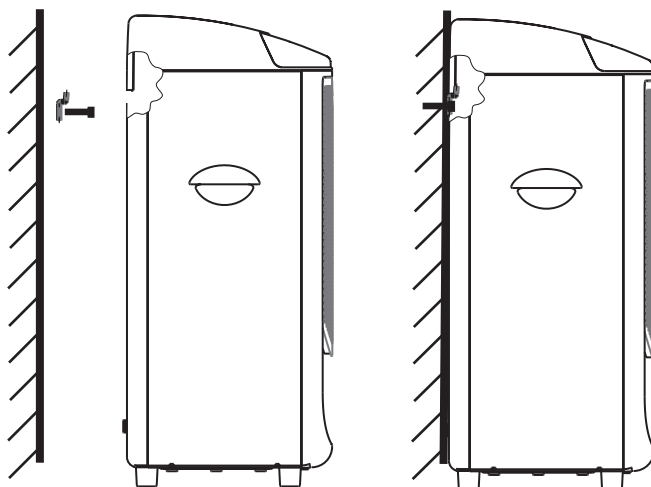
The unit can stand on the floor or hang on a wall.

A wall-mounting bracket is provided with your Ecor-Pro dehumidifier.



Installez la fixation à l'horizontale sur le mur à l'aide d'au moins 5 vis. Utilisez les chevilles appropriées au type de mur. (Remarque : l'appareil est lourd et pèse environ 25 kg).

- Accrochez l'appareil à la fixation. Les deux languettes s'insèrent dans les fentes prévues à l'arrière de l'appareil.
- Assurez-vous que les trois tampons de support en caoutchouc situés en bas et derrière l'appareil sont correctement placés.



## NETTOYAGE

Débranchez l'appareil de l'alimentation de secteur avant de le nettoyer ou de nettoyer ses composants. Nettoyer le filtre à air

L'air circule moins bien et l'efficacité des fonctions de déshumidification et de purification de l'air diminue lorsque le filtre est sale. La bonne pratique est donc de nettoyer le filtre à intervalles réguliers. Les intervalles précis dépendent de la pièce où est utilisé l'appareil et la fréquence d'utilisation de celui-ci.

- Ouvrez la grille de la façade en la tirant doucement vers vous en la tenant par le haut.
- Sortez le filtre en le faisant glisser.
- Nettoyez le filtre ou lavez-le à l'eau du robinet.
- Séchez le filtre avant de le réinsérer et de refermer la grille.

### Bâti

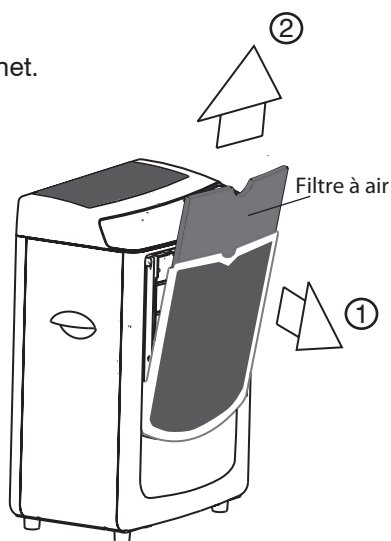
Nettoyez-le régulièrement en l'essuyant avec un chiffon humide imprégné de détergent doux.

### Révision

Faites réviser votre déshumidificateur une fois par an par un ingénieur qualifié.

### Attention

Cet appareil ne doit pas fonctionner sans son filtre à air en place. Faire fonctionner l'appareil sans filtre à air risque d'endommager l'échangeur thermique.



## ÉVACUATION

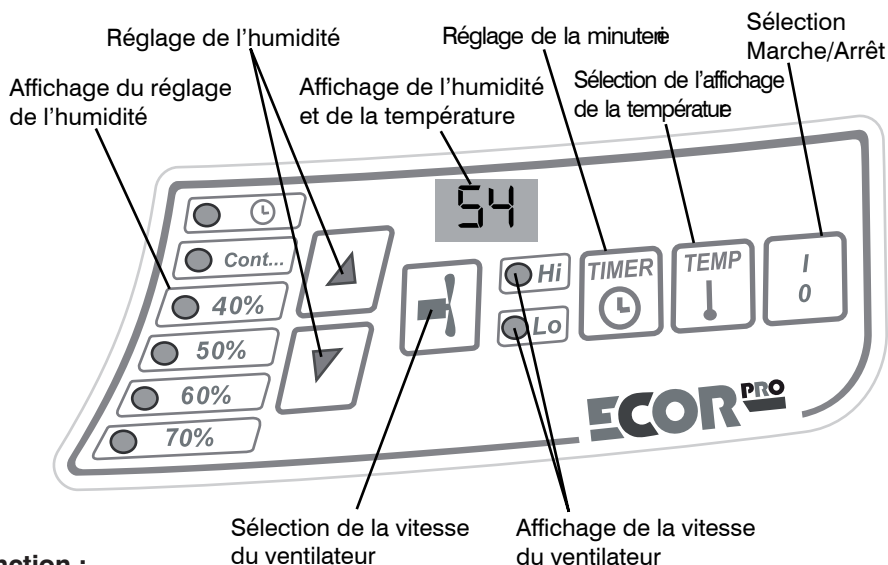
Raccordement de l'évacuation permanente

- Raccordez le tube à un tuyau d'évacuation de diamètre adapté.
- Poussez l'autre bout du tuyau dans une conduite d'évacuation, en vous assurant qu'il ne peut pas se tordre ou se plier.
- Le tuyau doit avoir une chute régulière.
- Assurez-vous que la sortie du tuyau d'évacuation n'est pas sous le niveau d'eau dans la conduite d'évacuation.

REMARQUE : En cas de températures froides, il convient de prendre des mesures pour empêcher le tuyau d'évacuation de geler.

## COMMANDES

Votre déshumidificateur Ecor-Pro possède un système de commande numérique à microprocesseur pour un contrôle optimal de la performance. Toutes les fonctions sont accessibles par le clavier tactile illustré ci-dessous :



### Fonction : MARCHÉ/ARRÊT

L'appareil s'allume et s'arrête en appuyant sur le bouton « MARCHÉ/ARRÊT ». Lorsque l'appareil est allumé, le ventilateur fonctionne à la vitesse sélectionnée.

### Humidité

Appuyez plusieurs fois sur les boutons de « RÉGLAGE DE L'HUMIDITÉ » pour obtenir le taux d'humidité relative souhaité dans la pièce. Le voyant correspondant s'allumera pour indiquer le pourcentage sélectionné. Le voyant « CONT » indique que l'appareil fonctionne en mode continu, quel que soit le degré d'humidité relative de la pièce. **Remarque :** Lorsque le taux d'humidité relative choisi est atteint, le compresseur s'arrête mais le ventilateur continue de tourner pendant environ 15 minutes afin d'éliminer de l'échangeur thermique toute l'eau recueillie.

### Vitesse du ventilateur

Appuyez sur le bouton « SÉLECTION DE LA VITESSE DU VENTILATEUR » pour sélectionner le mode vitesse lente ou vitesse rapide. Le voyant correspondant s'allume pour indiquer la vitesse choisie ; Lo = vitesse lente ou Hi = vitesse rapide.

### Affichage de l'humidité / la température

L'affichage numérique indique normalement le taux d'humidité relative mesuré dans la pièce.

### **Minuterie**

Appuyez sur le bouton « MINUTERIE » pour faire fonctionner l'appareil pendant une durée limitée. La durée choisie (en heures) est momentanément affichée à l'écran. En appuyant plusieurs fois sur le bouton, les différents réglages disponibles apparaîtront. Lorsque ce mode est sélectionné, l'appareil s'éteint automatiquement une fois la durée écoulée.

**Remarque :** Pendant le fonctionnement de la minuterie, l'indicateur de symbole de l'horloge reste allumé.

### **Temp.**

Appuyez sur le bouton « TEMP » pour afficher momentanément la température de la pièce à l'écran.

### **IMPORTANT :**

Le déshumidificateur ne doit pas être utilisé avec des températures inférieures à 7°C ou supérieures à 35°C.

### **Commande de dégivrage**

Le déshumidificateur possède un mode de dégivrage automatique pour dégivrer le serpentin de réfrigération pendant un fonctionnement en basse température. Le compresseur s'arrête tandis que le ventilateur continue de tourner.

## DÉPANNAGE

### **Si le déshumidificateur ne fonctionne pas :**

- Assurez-vous que l'appareil est branché.
- Assurez-vous que l'hygrostat est allumé.

### **Si l'appareil est très bruyant :**

- Assurez-vous que le déshumidificateur est d'aplomb et droit.

### **Si l'appareil fuit :**

- Vérifiez les raccords du tuyau d'évacuation.
- Vérifiez l'absence de plis et torsions dans le tuyau d'évacuation.
- Vérifiez que le tuyau d'évacuation suit une pente régulière.
- Assurez-vous que la sortie du tuyau d'évacuation n'est pas sous le niveau d'eau dans la conduite d'évacuation.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Spécifications                                             | DH8500EW        | DH9500EW        |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Extraction typique à 30°C et 85% HR                        | 47 l /jour      | 57 l /jour      |
| Extraction typique à 30°C et 80% HR                        | 43 l /jour      | 55 l /jour      |
| Extraction typique à 27°C et 60% HR                        | 24 l /jour      | 35 l /jour      |
| Flux d'air (Vitesse rapide)                                | 430 m³/h        | 430 m³/h        |
| Tension                                                    | 230 V           | 230 V           |
| Courant à 27°C et 60% HR                                   | 3.5 A           | 4.1 A           |
| Fréquence                                                  | 50 Hz           | 50 Hz           |
| Puissance à 27°C et 60% HR                                 | 0.78kW          | 0.91kW          |
| Phase                                                      | 1 phase         | 1 phase         |
| Dimensions (mm)                                            | 500 x 306 x 680 | 500 x 306 x 680 |
| Poids (NET)                                                | 25kg            | 26.5kg          |
| Poids (BRUT)                                               | 26.5kg          | 28kg            |
| Température opérationnelle                                 | 7°C / 35°C      | 7°C / 35°C      |
| Hauteur d'élévation de la pompe à condensats (Optionnelle) | 1.8m            | 1.8m            |
| Réfrigérant R410A<br>Hermétique                            |                 |                 |

\* \* (CE) No 842/2006 : Le R410A est une préparation de gaz fluorés à effet de serre couverts par le protocole de Kyoto. Son potentiel de réchauffement du globe (PRG) est de 1725.



### Élimination

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères à travers toute l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé des personnes lié à une élimination non régulée, recyclez-le de façon responsable afin de supporter la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rendre votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et retour ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.



## DANK U WEL

U bent nu de gelukkige eigenaar van deze innovatieve ontvochtiger van Ecor-Pro.

In deze handleiding staan de vele voordelen en geavanceerde functies van dit product beschreven.

De ontvochtiger van Ecor-Pro heeft een grote capaciteit en is speciaal ontworpen voor zeer efficiënt gebruik in restaurants, bars, drukpersen, overdekte zwembaden, jacuzzi's, garages, dierenhokken, kelders, opbergruimtes, boot-schuren, weekendhuisjes, archiefruimtes, enz.

Ecor-Pro is gespecialiseerd in totale vochtigheidsregeling binnenshuis.

Onze producten van wereldklasse zijn gebaseerd op de nieuwste technologische ontwikkelingen en zijn ontworpen om een omgeving van goede kwaliteit te creëren.

**Het is belangrijk dat u deze aanwijzingen zorgvuldig doorneemt, voordat u de nieuwe ontvochtiger installeert en in gebruik neemt.**

**Berg deze handleiding goed op.**

**Voordat u de ontvochtiger voor het eerst gebruikt, moet hij 2 uur rechtop hebben gestaan, voordat hij wordt ingeschakeld.**

## VEILIGHEID

Om veiligheidsredenen moet u deze informatie zorgvuldig doornemen, voordat u het product gaat gebruiken. Mensen die niet bekend zijn met dit soort product, mogen het niet gebruiken.

Dit toestel moet geaard zijn en mag alleen worden aangesloten op een geaarde netstroomvoorziening van 220-240 V / 50 Hz. De installatie moet gebeuren volgens de regels die gelden in het land waarin het toestel wordt gebruikt.

Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

- De ontvochtiger is veilig, maar moet net als alle andere elektrische toestellen voorzichtig worden behandeld.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor mensen, waaronder kinderen, met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of die over onvoldoende kennis of ervaring beschikken, tenzij zij worden begeleid bij het gebruik van dit apparaat of hen is getoond hoe ze dit apparaat moeten gebruiken door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken, om te voorkomen dat ze ermee spelen.
- De ontvochtiger niet reinigen met water uit een slang of door het toestel in water onder te dompelen.
- Steek geen voorwerpen in de opening van de ontvochtiger.
- Haal de ontvochtiger van de netstroom af, voordat u het toestel of onderdelen ervan reinigt.
- Sluit de ontvochtiger nooit via een verlengsnoer aan op een stopcontact. Als er geen stopcontact beschikbaar is, moet een stopcontact door een vakbekwaam elektricien worden aangebracht.
- Al het onderhoud, behalve regelmatige reiniging of vervanging van het filter, moet worden uitgevoerd door een erkende onderhoudstechnicus. Als dat niet gebeurt, kan de garantie vervallen. De ontvochtiger van Ecor-Pro wordt geleverd met een elektrisch snoer en een geaarde stekker. Als deze stekker moet worden vervangen, mag alleen een geaarde stekker worden gebruikt.

**Waarschuwing!** Gebruik dit apparaat nooit als het snoer, de stekker, de kabel of de behuizing beschadigd is. Als het snoer is beschadigd, moet het door een erkende onderhoudstechnicus of een ander bevoegde persoon vervangen worden om gevaren te voorkomen.

Er moet directe toegang mogelijk zijn tot de stekker nadat stroom is ingeschakeld!

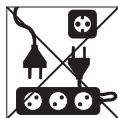
### Gebruik de ontvochtiger niet in de volgende omstandigheden:



Als het stroomsnoer  
gerafeld of  
doorgesneden is



Als het stroomsnoer  
mogelijk  
beschadigd is



Als een verlengsnoer  
nodig is om het  
stopcontact te  
gebruiken



In de buurt van  
een hittebron



Dit product is niet  
geschikt voor  
DHZ-reparaties



Als kleine kinderen  
zonder toezicht  
aanwezig zijn



Als er kans bestaat  
dat er vloeistof op  
het toestel wordt  
gemorst



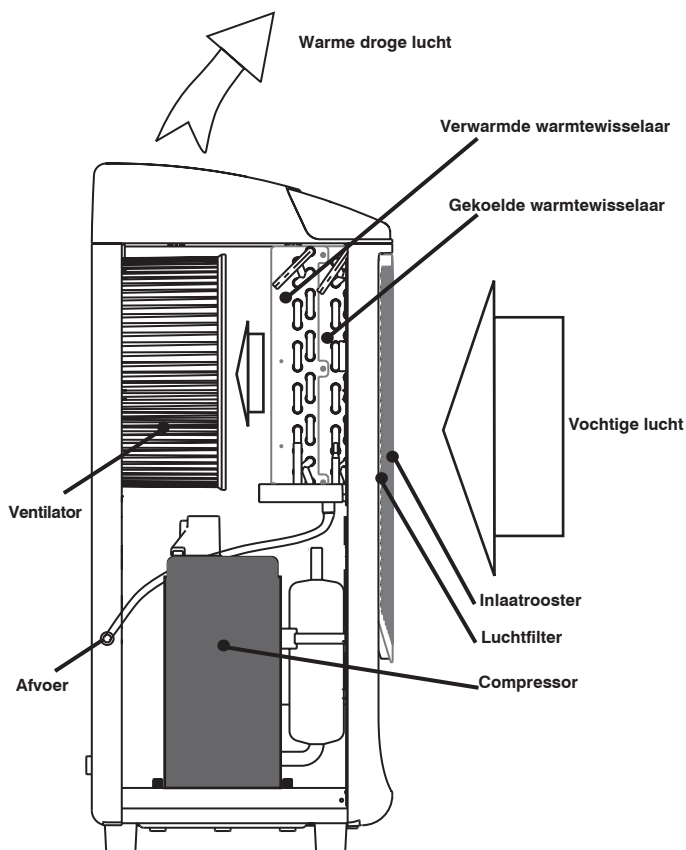
Als het toestel  
door chemicaliën  
beschadigd kan  
raken



Als er kans op  
storing door  
vreemde  
oorwerpen bestaat

## WERKING

De ontvochtiger van Ecor-Pro regelt de relatieve vochtigheidsgraad door de lucht door het toestel te laten passeren waarbij het overtollige vocht over een gekoelde warmtewisselaar condenseert. Dit condenswater stroomt veilig in een vaste afvoer. De gedroogde lucht passeert door een laatste warmtewisselaar waar de lucht wordt verwarmd, voordat de iets warmere lucht weer de kamer in stroomt. Het ontvochtigingsniveau wordt ingesteld met de digitale regelknop.



## OPSTELLING

Er moet minstens 30 cm vrije ruimte zijn tussen de voor- en boven kant van het toestel en een ander voorwerp.

De ontvochtiger van Ecor-Pro kan worden geïnstalleerd in elke ruimte met een te hoge relatieve vochtigheidsgraad, zoals een kelder, speelruimte, schuur, archiefruimte of zwembad.

Zodra de stekker van de ontvochtiger in een stopcontact is gestoken en het toestel is ingeschakeld, begint de bescherming tegen de schadelijke effecten van overtollig vocht.

De ontvochtiger van Ecor-Pro moet op een horizontaal oppervlak worden neergezet.

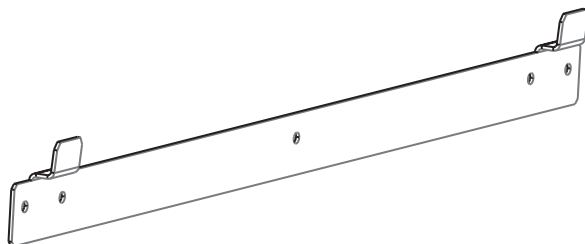
Het beste resultaat wordt verkregen met gesloten ramen en deuren, zodat geen bijkomende vochtige lucht de kamer kan binnenstromen.

Als de ontvochtiger in een overdekt zwembad wordt geplaatst, moet de netstroom via een omvormer of een scheidschakelaar worden aangesloten, volgens de geldende regels inzake elektrische installaties.

Wanneer de ontvochtiger functioneert, mogen de deuren en ramen alleen worden geopend als dat echt noodzakelijk is.

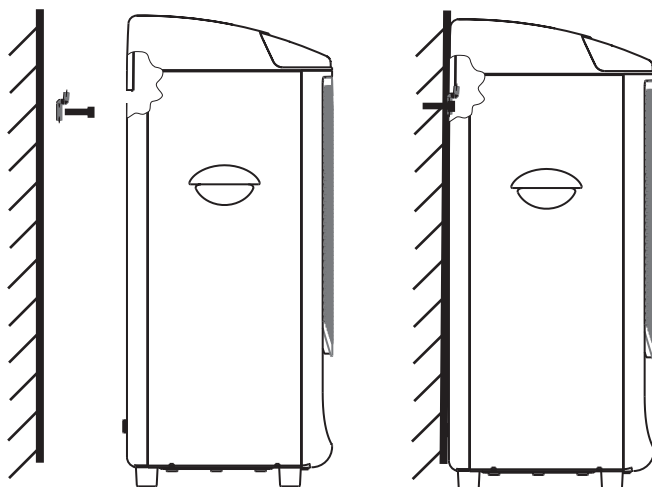
## MONTAGE AAN DE MUUR

De eenheid kan op de vloer worden neergezet of aan een muur worden bevestigd. Een beugel voor montage aan de muur is met de Ecor-Pro ontvochtiger meegeleverd.



Bevestig de steunbeugel met minstens 5 schroeven horizontaal tegen de muur. Gebruik geschikte bevestigingen voor de specifieke muur. Let op: de eenheid is zwaar en weegt ca. 25 kg.

- Hang de ontvochtiger aan de beugel. De twee lipjes passen in de gleuven in het achterpaneel.
- Zorg ervoor dat de drie rubberen steunkussens aan de onderkant van het achterpaneel goed zijn geplaatst.



## REINIGEN

Haal de ontvochtiger van de netstroom af, voordat u het toestel of onderdelen ervan reinigt. Het filter schoonmaken

Als het filter vuil is, wordt de luchtcirculatie geremd en zal het apparaat minder efficiënt zijn bij het ontvochtigen en zuiveren van lucht. Daarom moet het filter regelmatig worden gereinigd. De exacte intervallen hangen af van de ruimte waarin de ontvochtiger staat en hoe vaak hij wordt gebruikt.

- Open het rooster aan de voorkant door voorzichtig aan de bovenrand van het rooster te trekken.
- Verwijder het filter door het eruit te trekken.
- Reinig het filter of was het filter met kraanwater.
- Laat het filter opdrogen voordat u het weer terugplaatst en het rooster sluit.

### Behuizing

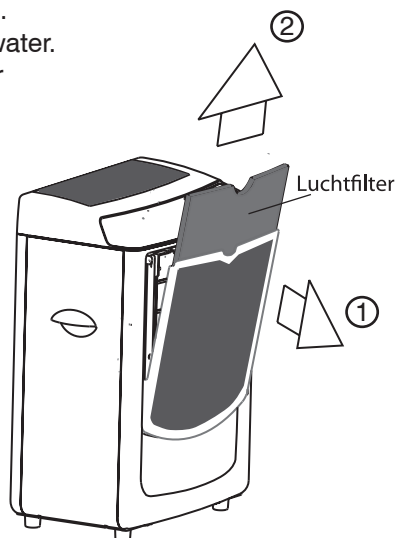
Veeg de behuizing regelmatig schoon met een vochtige doek en wat huishoudreiniger.

### Onderhoud

Laat de ontvochtiger eenmaal per jaar door een bekwame reparateur onderhouden.

### Attentie

De ontvochtiger mag niet zonder luchtfilter worden ingeschakeld. Als de ontvochtiger wordt ingeschakeld zonder luchtfilter, dan kan de warmtewisselaar beschadigd raken.



## AFVOER

Aansluiting op de vaste afvoer van het apparaat.

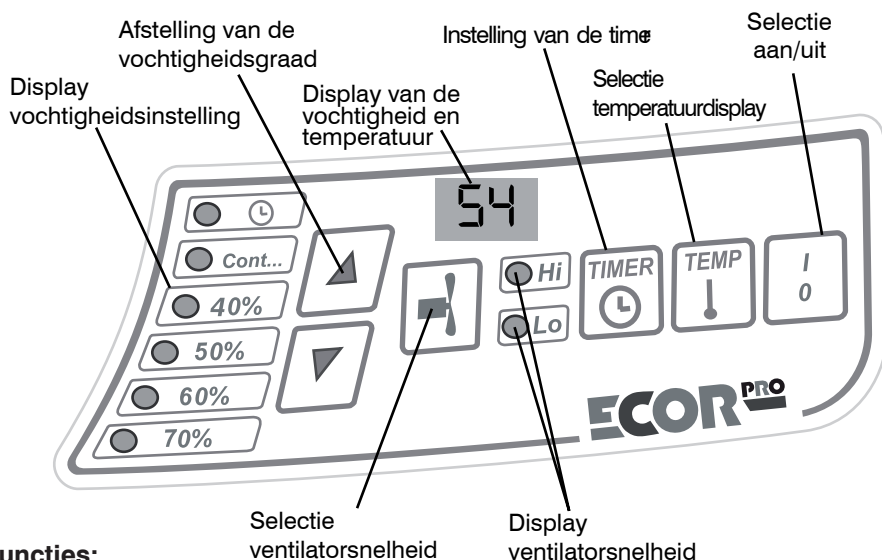
- Sluit de vaste afvoer aan op een afvoerslang met de juiste diameter.
- Duw het andere uiteinde van de slang in een afvoer en zorg ervoor dat de slang niet gedraaid of gevouwen kan worden.
- De hele lengte van de slang moet een duidelijk verval vertonen.
- Zorg ervoor dat het uiteinde van de afvoerleiding niet onder het water-niveau in de afvoer steekt.

NB: Bij zeer koud weer moeten voorzorgsmaatregelen worden getroffen om te verzekeren dat de afvoerleiding niet bevriest.

## BEDIENING

De Ecor-Pro ontvochtiger heeft een op een microprocessor gebaseerd digitaal regelsysteem voor een optimale prestatiecontrole.

Alle functies zijn toegankelijk via het onderstaande membraantoetsenbord:



### Functies:

#### AAN/UIT

De eenheid wordt in- en uitgeschakeld door op de AAN/UIT-knop te drukken. Als de ontvochtiger is ingeschakeld, draait de ventilator op de ingestelde snelheid.

#### Vochtigheidsgraad

Druk herhaaldelijk op de knoppen voor de afstelling van de vochtigheidsgraad om het gewenste relatieve vochtigheidsniveau van de omgeving in te stellen. De overeenkomstige controlelampjes geven aan wat het geselecteerde percentage is. Het 'CONT' controlelampje geeft aan dat het apparaat voortdurend in bedrijf is, ongeacht de relatieve vochtigheidsgraad van de ruimte.

**Opmerking:** Wanneer het gewenste vochtigheidsniveau is bereikt, stopt de compressor. De ventilator zal echter nog ca. 15 minuten functioneren, zodat al het verzamelde water van de warmtewisselaar wordt verwijderd.

#### Ventilatorsnelheid

Druk op de knop voor de selectie van de ventilatorsnelheid om een hoge of lage snelheid te kiezen. Het overeenkomstige controlelichtje geeft de stand aan: Lo = laag of Hi = hoog.

#### Display vochtigheidsgraad/temperatuur

Het digitale display toont meestal de gemeten relatieve vochtigheidsgraad van de ruimte.

**Timer**

Druk op de knop voor de timer (TIMER) om ervoor te zorgen dat de ontvochtiger slechts gedurende een bepaalde tijd functioneert. De gekozen periode (in uren) wordt tijdelijk op het displaypaneel weergegeven. Als u herhaaldelijk op de knop drukt, ziet u de mogelijke instellingen. Wanneer deze stand is gekozen, schakelt de ontvochtiger automatisch uit zodra de ingestelde tijdsperiode is verstreken. Opmerking: Tijdens ingestelde tijdsperiode zal het klok-icoon zal oplichten.

**Temp**

Druk op de knop voor de temperatuur (TEMP) om de kamertemperatuur tijdelijk op het displaypaneel weer te geven.

**BELANGRIJK:**

Deze ontvochtiger mag niet worden gebruikt bij een temperatuur die lager is dan 7°C of hoger dan 35°C.

**Ontdooien**

De ontvochtiger is uitgerust met een automatische afdooiestand om tijdens de werking bij een lage temperatuur de koelingspoel te ontdooien. De compressor wordt uitgeschakeld, terwijl de ventilator blijft functioneren.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

**Als de ontvochtiger niet functioneert:**

- Controleer of de stekker in het stopcontact steekt.
- Zorg ervoor dat de vochtigheidsregelaar is ingeschakeld.

**Als de ontvochtiger veel lawaai maakt:**

- Zorg ervoor dat de ontvochtiger stevig op een horizontale ondergrond staat.

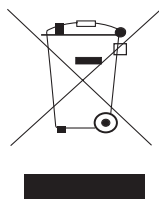
**Als de ontvochtiger lekt:**

- Controleer de bevestiging van de afvoerslang.
- Controleer of de afvoerslang is gedraaid of verbogen.
- Controleer of de afvoerslang voldoende en continu verloop heeft.
- Zorg ervoor dat de uiteinde van de afvoerleiding niet onder het water-niveau in de afvoer steekt.

## TECHNISCHE GEGEVENS

| Specificaties                             | DH8500EW        | DH9500EW        |
|-------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Typische ontvochtiging bij 30°C en 85% rv | 47 l /day       | 57 l /day       |
| Typische ontvochtiging bij 30°C en 80% rv | 43 l /day       | 55 l /day       |
| Typische ontvochtiging bij 27°C en 60% rv | 24 l /day       | 35 l /day       |
| Luchtverplaatsing (hoge snelheid)         | 430 m³/hr       | 430 m³/hr       |
| Spanning                                  | 230 V           | 230 V           |
| Stroom bij 27°C en 60% rv                 | 3.5 A           | 4.1 A           |
| Frequentie                                | 50 Hz           | 50 Hz           |
| Vermogen bij 27°C en 60% rv               | 0.78kW          | 0.91kW          |
| Fase                                      | 1-fasig         | 1-fasig         |
| Afmetingen (mm)                           | 500 x 306 x 680 | 500 x 306 x 680 |
| Gewicht (netto)                           | 25kg            | 26.5kg          |
| Gewicht (bruto)                           | 26.5kg          | 28kg            |
| Bedrijfstemperatuur                       | 7°C / 35°C      | 7°C / 35°C      |
| Condensaatpompkop (optie)                 | 1.8m            | 1.8m            |
| Koelmiddel R410A<br>Hermetisch afgesloten |                 |                 |

\* (EC) Nr 842/2006: R410A is een samenstelling van gefluoreerde broeikasgassen welke onder het Kyoto Protocol vallen. Het aardopwarmingsvermogen (GWP) is 1725.



### Wegwerpen

Deze markering betekent dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of menselijke gezondheid door ongecontroleerd afval te voorkomen, moet dit apparaat op verantwoorde wijze worden gerecycled, zodat de hulpbronnen op duurzame wijze opnieuw gebruikt kunnen worden. Returneer het gebruikte apparaat via het inzamelsysteem of neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht. U kunt dit product naar een recyclingcentrum brengen voor een veilige en milieuvriendelijke verwerking.



## MUCHAS GRACIAS

Muchas gracias por elegir este innovador deshumidificador Ecor-Pro.

Este manual de instrucciones describe los numerosos beneficios y avanzadas características que ofrece este exclusivo producto.

El deshumidificador Ecor-Pro es una unidad de gran capacidad diseñada para funcionar de forma altamente eficaz en lugares tales como: restaurantes, bares, prensas de impresión, piscinas interiores, jacuzzis, garajes, recintos para animales, sótanos, almacenes, cobertizos para barcos, casas de campo para fines de semana, archivos, etc.

Ecor-Pro se especializa en el control completo de la humedad interior.

Nuestros productos de calidad superior incorporan los últimos avances tecnológicos y están diseñados para crear un entorno de calidad.

**Es importante leer estas instrucciones con cuidado antes de instalar y usar su nuevo deshumidificador.**

**Guárdelas en un lugar seguro para futura referencia.**

**Antes de usar su deshumidificador por primera vez, asegúrese de que ha estado en su posición vertical durante 2 horas antes de encenderlo.**

## SEGURIDAD

Por razones de seguridad, lea esta información con cuidado antes de operar la unidad. Las personas que no estén familiarizadas con este tipo de producto no deberán usarlo.

Este aparato deberá tener una toma a tierra y estar conectado exclusivamente a un suministro de red de 220 - 240 V / 50 Hz con toma a tierra. La instalación deberá realizarse de acuerdo con la normativa del país en el que se utilice la unidad.

La unidad está diseñada para uso interno exclusivamente.

- El deshumidificador es seguro, aunque habrá que usarlo con sumo cuidado, al igual que cualquier otro aparato eléctrico.

- Este aparato no está pensado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidad física, sensorial o mental limitada, o con falta de experiencia y conocimientos técnicos, salvo que hayan recibido la supervisión o capacitación pertinente relativa al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberán estar supervisados en todo momento para asegurar que no jueguen con el aparato.
- No se deberá limpiar el deshumidificador pulverizándolo o sumergiéndolo en agua.
- No se deberá insertar ningún objeto en la abertura del deshumidificador.
- Antes de limpiar la unidad o cualquiera de sus componentes, se deberá desconectar de la corriente.
- Nunca se deberá conectar a una toma de corriente usando un cable alargador. Si no hay una toma disponible, un electricista autorizado debería instalarla.
- Cualquier mantenimiento que no sea la limpieza regular o el recambio del filtro, debería ser realizada por parte de un representante de mantenimiento autorizado. En caso contrario, se podría llegar a perder la garantía. Su deshumidificador Ecor-Pro viene suministrado con una cable eléctrico y un enchufe con toma a tierra. Si hubiera que reemplazar este enchufe en algún momento, se deberá utilizar un enchufe eléctrico con toma a tierra.

**¡Advertencia!** Nunca opere esta unidad si tiene un cable o enchufe dañado. Si el cable de suministro está dañado, deberá reemplazarlo un representante de mantenimiento autorizado, o persona de calificación similar, para evitar posibles peligros.

¡Deberá haber acceso directo al enchufe eléctrico una vez conectado a la corriente!

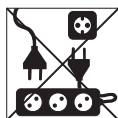
**Nunca se deberá utilizar el deshumidificador en ninguna de las siguientes circunstancias:**



Si los hilos del cable de corriente están raídos o cortados



Si el cable de corriente está dañado



Si se necesita un cable de alargamiento para llegar a la toma de corriente



Cerca de una fuente de calor



Este producto no está hecho para reparaciones de bricolaje



Cuando haya niños sin supervisión adulta



Si hay riesgo de que caiga líquido sobre la unidad



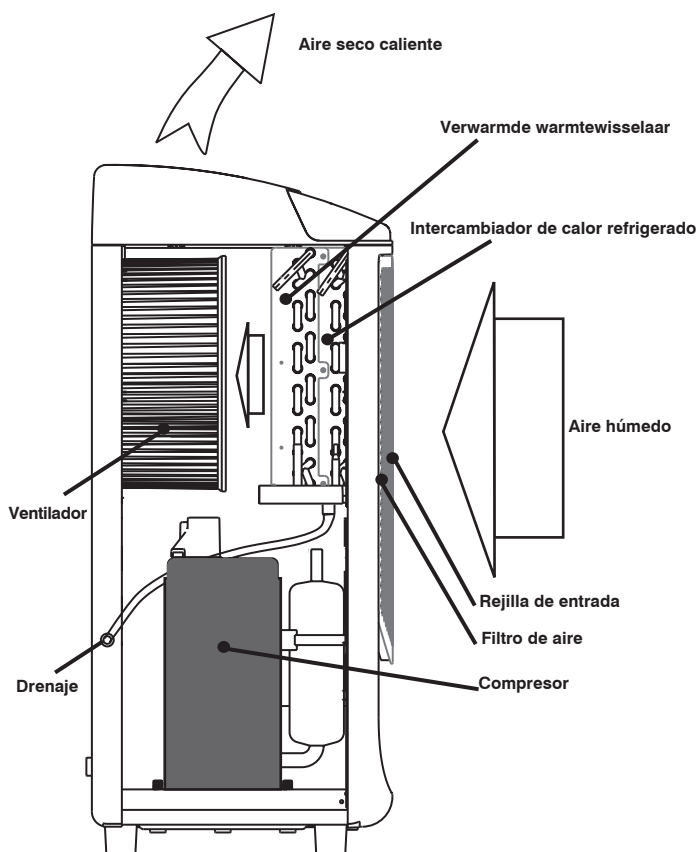
Donde pueda ser dañado por productos químicos



Donde haya riesgo de interferencia causada por objetos extraños

## CÓMO FUNCIONA

Su deshumidificador Ecor-Pro controla la humedad relativa haciendo pasar aire por la unidad y haciendo que el exceso de humedad se condense en un intercambiador de calor refrigerado. Este agua condensada fluye entonces se forma segura a un drenaje fijo. El aire seco pasa entonces por un intercambiador de calor donde se calienta antes de volver a entrar en la zona de la sala a una temperatura ligeramente elevada. El nivel de deshumidificación se regula con el control del humidistato digital.



## POSICIONAMIENTO

Deberá haber un espacio libre al menos de 30 cm entre cualquier otro objeto y la parte delantera y superior de la unidad.

Su deshumidificador Ecor-Pro podrá instalarse en cualquier zona con una humedad relativa excesivamente alta, como por ejemplo un sótano, área de juego, cobertizo, archivo o piscina.

El deshumidificador empezará a proteger de los efectos dañinos del exceso de humedad tan pronto como se enchufe y se active.

Cuando coloque su deshumidificador Ecor-Pro, asegúrese de que esté colocado sobre una superficie nivelada.

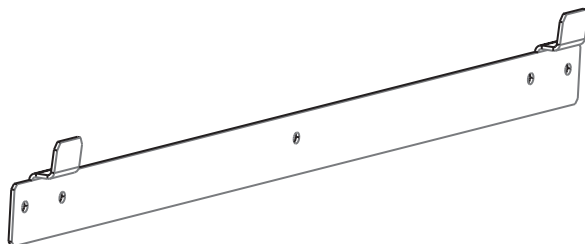
Los mejores resultados se obtienen cuando las ventanas y las puertas estén cerradas, impidiendo así el posible flujo de más aire húmedo.

Cuando la unidad esté colocada en una piscina, conéctese a la corriente a través de un transformador o disyuntor, según la normativa local referente a instalaciones eléctricas.

Cuando el deshumidificador esté en funcionamiento, abra las puertas y ventanas exteriores sólo cuando sea necesario.

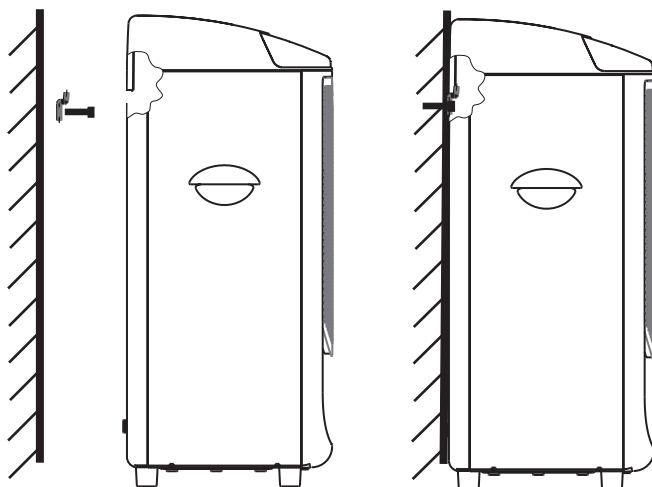
## MONTAJE EN PARED

La unidad puede colocarse sobre el suelo o colgarse en la pared. Se suministra una abrazadera de montaje de pared con su deshumidificador Ecor-Pro.



Fije la abrazadera de soporte, al menos con 5 tornillos, horizontalmente a la pared; utilice las fijaciones apropiadas para el tipo de pared. Téngase en cuenta que la unidad pesa aproximadamente 25 kg.

- Cuelgue la unidad de la abrazadera; las dos lengüetas se acoplan en las ranuras del panel posterior de la unidad.
- Asegúrese de que las tres almohadillas de soporte de goma de la parte inferior del panel posterior estén bien colocadas.



## LIMPIEZA

Antes de limpiar la unidad, en su totalidad o cualquiera de sus componentes, desconéctese de la corriente.

### Limpieza del filtro de aire

La circulación de aire se ve impedida y la eficacia de las funciones de deshumidificación y purificación del aire disminuye cuando el filtro está sucio. Por lo tanto, es buena práctica limpiar el filtro a intervalos regulares. Los intervalos precisos dependen de la sala en que esté colocado el aparato y de la frecuencia con que se utilice.

- Abra la rejilla frontal tirando de ella ligeramente hacia delante hacia el borde superior
- Desmunte el filtro deslizándolo hacia afuera.
- Limpie el filtro o lávelo en el agua del grifo.
- Seque el filtro antes de volver a insertarlo y cierre la rejilla.

### Alojamiento

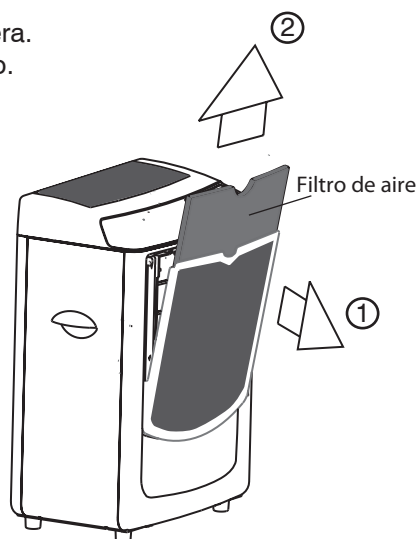
Límpielo de forma regular con un trapo húmedo y un detergente suave para el hogar.

### Mantenimiento

Un ingeniero competente deberá realizar las operaciones de mantenimiento de su deshumidificador una vez al año.

### Advertencia

Esta unidad no debería operarse sin el filtro de aire acoplado. La operación sin el filtro de aire podría dañar el intercambiador de calor.



## DRENAJE

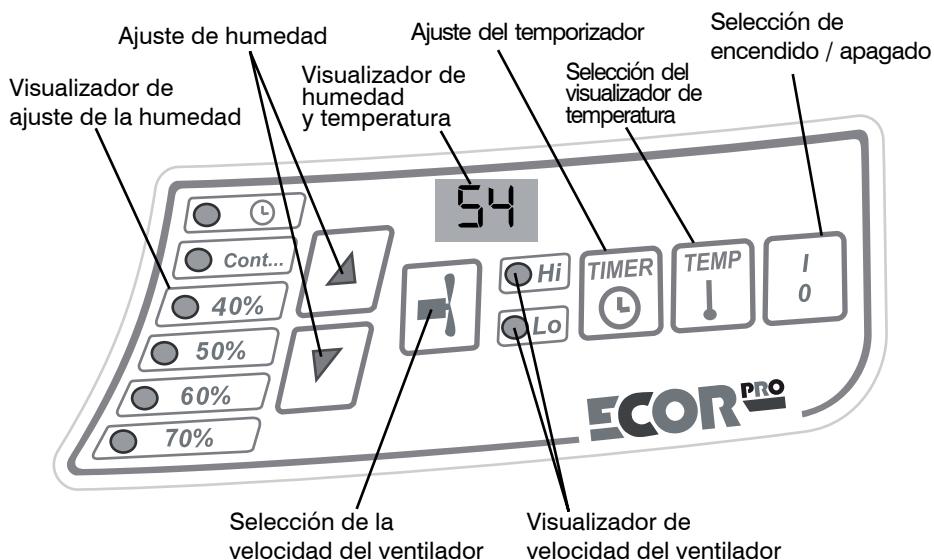
### Conexión de la salida permanente

- Conecte la tubería a un tubo de salida con el diámetro correcto.
- Empuje el otro extremo del tubo al interior del drenaje, asegurándose de que el tubo no pueda girarse ni doblarse.
- El tramo entero de la tubería deberá tener una caída continua.
- Asegúrese de que la salida de la tubería de drenaje no esté por debajo del nivel del agua en el drenaje.

NOTA: En condiciones atmosféricas muy frías, se deberían tomar precauciones para impedir la congelación de la tubería.

## CONTROLES

Su deshumidificador Ecor-Pro cuenta con un sistema de control digital basado en microprocesador para garantizar un control de rendimiento óptimo. Todas las funciones son accesibles a través del teclado de membrana que se muestra a continuación:



### Funciones:

#### ENCENDIDO / APAGADO

La unidad se enciende y se apaga pulsando el botón de encendido / apagado (ON/OFF). Cuando la unidad esté encendida, el ventilador funciona a la velocidad establecida.

#### Humedad

Pulse los botones de 'AJUSTE DE HUMEDAD' repetidamente para elegir el nivel deseado de humedad relativa en la zona. Las luces de control pertinentes indicarán el porcentaje seleccionado. La luz de control 'CONT' indica que la unidad está funcionando continuamente, independientemente del nivel de humedad relativa de la zona. **Nota:** Cuando se alcance el nivel deseado de humedad, el compresor se parará; sin embargo, el ventilador seguirá funcionando durante aproximadamente 15 minutos; esto eliminará toda el agua recogida del intercambiador de calor.

#### Velocidad del ventilador

Pulse el botón de 'SELECCIÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR' para seleccionar la velocidad baja o alta. La luz de control pertinente así lo indicará: Lo = baja o Hi = alta.

#### Visualizador de humedad / temperatura

El visualizador digital mostrará normalmente la humedad relativa en la zona.

### **Temporizador**

Pulse el botón del 'TEMPORIZADOR' ('TIMER') para hacer funcionar la unidad durante un período limitado de tiempo solamente. El período de tiempo seleccionado (en horas) aparece temporalmente en el panel de visualización; al pulsar el botón repetidamente se pasa por todos los ciclos disponibles. Cuando se seleccione este modo, la unidad se apagará ella sola una vez transcurrido el período de tiempo seleccionado. Nota: Durante la operación ha agotado, el indicador de símbolo del reloj se iluminará.

### **Temperatura**

Pulse el botón 'TEMP' para mostrar temporalmente la temperatura de la sala en el panel de visualización.

### **IMPORTANTE:**

Este deshumidificador no debería usarse a temperaturas inferiores a 7°C ni superiores a 35°C.

### **Control de descongelación**

El deshumidificador viene equipado con un modo de descongelación automático para descongelar la bobina de refrigeración durante la operación a baja temperatura. El compresor se apaga mientras el ventilador sigue funcionando.

## DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### **Si el deshumidificador no funciona:**

- Asegúrese de que la unidad esté enchufada.
- Asegúrese de que el control del humidistato esté encendido.

### **Si la unidad mete ruido:**

- Asegúrese de que el deshumidificador esté firmemente colocado y nivelado.

### **Si la unidad pierde:**

- Compruebe que el tubo de drenaje esté correctamente acoplado.
- Compruebe que no haya giros ni recodos en el tubo de drenaje.
- Compruebe que el tubo de drenaje tenga suficiente pendiente descendente y continua.
- Compruebe y asegúrese que la salida de la tubería de drenaje no esté bajo el nivel del agua en el desagüe.

## DATOS TÉCNICOS

| Especificaciones                             | DH8500EW        | DH9500EW        |
|----------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Extracción típica @ 30°C 85% HR              | 47 l /dia       | 57 l /dia       |
| Extracción típica @ 30°C 80% HR              | 43 l /dia       | 55 l /dia       |
| Extracción típica @ 27°C 60% HR              | 24 l /dia       | 35 l /dia       |
| Flujo de aire (alta velocidad)               | 430 m³/hr       | 430 m³/hr       |
| Voltaje                                      | 230 V           | 230 V           |
| Corriente @ 27°C / 60% HR                    | 3.5 A           | 4.1 A           |
| Frecuencia                                   | 50Hz            | 50Hz            |
| Potencia @ 27°C / 60% HR                     | 0.78kW          | 0.91kW          |
| Fase                                         | monofase        | monofase        |
| Dimensiones (mm)                             | 500 x 306 x 680 | 500 x 306 x 680 |
| Peso (neto)                                  | 25kg            | 26.5kg          |
| Peso (bruto)                                 | 26.5kg          | 28kg            |
| Temperatura operativa                        | 7°C / 35°C      | 7°C / 35°C      |
| Cabezal de bomba para condensados (Opcional) | 1.8m            | 1.8m            |
| Refrigerante R410A<br>Herméticamente sellado |                 |                 |

\* (EC) El Nº 842/2006: R410A es una preparación de gases invernadero fluorados cubiertos por el Protocolo de Kyoto. Su potencial de calentamiento global (GWP, Global Warming Potential) es 1725.



### Eliminación

Esta marca indica que este producto no debería desecharse con otras basuras caseras en ninguna parte de la UE. Para impedir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana causados por la eliminación incontrolada de desechos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de retorno y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto, quien podrá reciclarlo de forma medioambientalmente segura.



---

Ecor Pro B.V.  
Anton Philipsweg 9-11  
1422 AL Uithoorn  
The Netherlands  
Tel. +31 297 560 213  
Fax +31 297 560 187  
[info@ecor-group.com](mailto:info@ecor-group.com)

---